



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

كانون الثاني ١٩٧٠

مجلد السادس العدد ١

دائرة الأبحاث والدراسات

ملاحظة

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كـ
او جزاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية
للبانك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه .

NOTICE

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.

الفهرس

رقم الجدول

١	عرض النقد وشبه النقد •
٢	التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه •
٣	الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية •
٤	الواردات من العملات الاجنبية •
٥	موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني •
٦	موجودات ومطلوبات البنوك التجارية •
٧	الوضع النقدي للجهاز المصرفي •
٨	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا للجهة المودعة •
٩	تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية •
١٠	توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية •
١١	تقاص البنوك
١٢	الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٣	حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة •
١٤	ميزان المدفوعات الاردني •
١٥	تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع •
١٦	تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة •
١٧	التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب اغراض الاقتصادية •
١٨	التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي •
١٩	التركيب السلعي للصادرات الوطنية الى دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٠	التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي •
٢١	التركيب السلعي للمستوردات من دول السوق العربية المشتركة حسب التصنيف الدولي •
٢٢	التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية •
٢٣	حركة ميناء العقبة •
٢٤	خلاصة الموازنة العامة للدولة •
٢٥	الايرادات المحلية للدولة •
٢٦	الايرادات الخارجية للدولة •
٢٧	النققات العامة للدولة •
٢٨	الدين العام الخارجي •
٢٩	المصدر الصناعي للانتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة وب الاسعار الجارية •
٣٠	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي بسعر السوق •
٣١	الانتاج الزراعي •
٣٢	الانتاج الصناعي لاهم الصناعات •
٣٣	الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في عمان والزرقاء •

جدول رقم (١)
عرض النقد وشبه النقد
Money Supply and Quasi- Money

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

نهاية الفترة End of Period			النقد المصدر Currency Issued 1	النقد لدى البنوك Currency Held by Banks 2	النقد لدى الجمهور Currency with the Public 3=(1-2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits 4	عرض النقد Money Supply 5=(3+4)	شبه النقد Quasi- Money	نسبة النقد لدى الجمهور الى عرض النقد Currency as Percent of Money Supply
December	1966	كانون الاول	31,883	1,551	30,332	25,701	56,033	19,785	54.1
December	1967	كانون الاول	53,018	1,499	51,519	23,718	75,237	18,836	68.5
December	1968	كانون الاول	65,310	1,764	63,546	24,431	87,977	20,837	72.2
December	1969	كانون الاول	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
January	1969	كانون الثاني	65,692	1,536	64,156	24,366	88,522	21,285	72.5
February		شباط	67,176	1,296	65,880	23,619	89,499	20,893	73.6
March		آذار	67,688	1,608	66,080	23,212	89,292	20,890	74.0
April		نيسان	68,849	1,537	67,312	22,785	90,097	21,052	74.7
May		أيار	70,004	1,743	68,261	23,028	91,289	21,306	74.8
June		حزيران	71,187	1,795	69,392	22,774	92,166	21,538	75.3
July		تموز	71,705	1,666	70,039	23,945	93,984	21,593	74.5
August		آب	72,249	1,830	70,419	24,580	94,999	21,923	74.1
September		أيلول	72,013	1,776	70,237	24,575	94,812	22,385	74.1
October		تشرين الاول	72,163	1,770	70,393	24,330	94,723	22,670	74.3
November		تشرين الثاني	72,619	1,818	70,801	25,317	96,118	22,882	73.7
December		كانون الاول	73,144	1,852	71,292	24,929	96,221	22,616	74.1
January	1970	كانون الثاني	73,255	2,024	71,231	24,317	95,548	22,646	74.5

جدول رقم (2) Table No.
التغير في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه
Changes in Money Supply and Factors Affecting Money Supply

(in thousands of JD)					١ ٩ ٦ ٩													1970	(بالآلاف دينار)
	1966	1967	1968	1969	كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الأول Dec.	كانون الثاني Jan.		
Net Change from Previous Period in:																		التغير الحاصل بالنسبة للفترة السابقة قسماً:	
Currency Held by the Public	3,980	21,187	12,027	7,746	610	1,724	200	1,232	949	1,131	647	380	-182	156	408	491	- 61	النقد المتداول لدى الجمهور	
Demand Deposits	4,935	-1,983	713	498	-65	-747	-407	-427	243	-254	1,171	635	- 5	-245	987	-388	-612	الودائع تحت الطلب	
Money Supply	8,915	19,204	12,740	8,244	545	977	-207	805	1,192	877	1,818	1,015	-187	-89	1,395	103	-673	عرض النقد	
Factors Affecting Change in Money Supply:																		العوامل المؤثرة على عرض النقد:	
1. Foreign Assets (net)	7,607	25,540	15,513	-10,081	-6,301	1,872	-2,233	3,603	-3,618	-2,660	1,460	-2,722	-2,983	3,294	2,321	-2,114	1,883	١ - صافي الذهب والأرصدة من العملات الأجنبية	
2. Credit to Private Sector	5,562	-327	1,442	5,149	1,236	774	134	544	270	924	251	160	- 20	287	1,043	-454	936	٢ - التسهيلات الائتمانية المقدمة الى القطاع الخاص	
3. Credit to Municipalities and Public Corp.	515	342	763	-748	- 24	39	9	-203	62	54	- 42	106	-182	-394	- 62	-111	47	٣ - التسهيلات الائتمانية المقدمة الى البلديات والمؤسسات العامة	
4. Public Debt	75	-75	-	7,714	1,195	1,190	1,192	- 21	72	1,397	979	714	1,201	- 79	1,830	-1,956	- 38	٤ - الدين العام	
5. Govt. and Semi-Govt. Deposits (increase-)	-437	-12,024	-1,405	10,639	5,369	-3,242	1,055	-2,005	4,220	5,833	-3,993	2,924	2,658	-1,353	-2,765	1,938	-2,042	٥ - الودائع الحكومية وشبه الحكومية (الزيادة -)	
6. Capital and Reserves (increase-)	-1,933	-570	-1,435	-1,719	-287	166	-221	33	57	2	1	-	14	- 83	- 43	-1,358	-1,039	٦ - رأس المال واحتياطيات (الزيادة -)	
7. Quasi-Money (increase-)	-2,798	949	-2,001	-1,779	-448	392	3	-162	-254	-232	- 55	-330	-462	-285	-212	266	- 30	٧ - شبه النقد (الزيادة -)	
8. Other Factors (increase-)	324	5,369	- 137	- 931	-195	-214	-146	-984	383	-4,441	3,217	163	-413	-1,476	-717	3,892	-390	٨ - العوامل الأخرى (الزيادة -)	

جدول رقم (3) Table No. (3)
الارصدة من الذهب والعملات الاجنبية
Gold and Foreign Exchange Reserves

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

نهاية الفترة End of Period	البنك المركزي Central Bank					البنوك التجارية Commercial Banks	الحكومة Government	المجموع Total
	ذهب Gold	حقوق السحب الخاصة Special Drawing Rights	الذهب لدى صندوق النقد الدولي IMF Gold Tranche Position	العملات الاجنبية Foreign Exchange	المجموع Total			
Dec. 1966 كانون الاول	1,218	-	1,054	57,617	59,889	7,264	2,603	69,756
Dec. 1967 كانون الاول	1,218	-	1,124	84,814	87,156	5,304	2,079	94,539
Dec. 1968 كانون الاول	10,572	-	1,430	89,579	101,581	6,324	1,539	109,444
Dec. 1969 كانون الاول	10,577	-	1,431	81,741	93,749	4,835	905	99,489
Jan. 1969 كانون الثاني	10,572	-	1,430	83,530	95,532	5,667	1,539	102,738
Feb. شباط	10,572	-	1,430	86,672	98,674	5,810	1,084	105,568
March آذار	10,572	-	1,430	84,644	96,646	5,281	1,084	103,011
April نيسان	10,572	-	1,430	88,351	100,353	5,301	905	106,559
May أيار	10,575	-	1,430	84,636	96,641	5,193	905	102,739
June حزيران	10,575	-	1,430	82,039	94,044	5,636	905	100,585
July تموز	10,575	-	1,430	83,213	95,218	5,348	905	101,471
Aug. آب	10,575	-	1,430	80,757	92,762	5,300	905	98,967
Sept.يلول	10,575	-	1,430	78,509	90,514	4,468	905	95,887
Oct. تشرين الاول	10,575	-	1,431	80,720	92,725	5,502	905	99,132
Nov. تشرين الثاني	10,577	-	1,431	82,880	94,888	5,817	905	101,610
Dec. كانون الاول	10,577	-	1,431	81,741	93,749	4,835	905	99,489
Jan. 1970 كانون الثاني	10,577	960	1,431	83,101	96,069	4,729	905	101,703

جدول رقم (4) Table No.
الواردات من العملات الأجنبية
Foreign Exchange Receipts

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Source	1964	1965	1966	1967	1968	1968	1 9 6 9				المصدر
						الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
						4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
Total Receipts	59,766	59,758	75,406	85,055	85,360	23,151	19,139	21,296	21,255	23,473	مجموع الدخل
A. Goods and Services	28,146	32,888	43,065	35,892	32,075	8,721	8,798	9,644	10,944	11,093	أ - البضائع والخدمات
1. Exports	4,174	6,395	11,235	6,530	9,147	2,432	2,400	2,391	2,380	1,666	١ - الصادرات
2. Travel	6,362	10,029	12,266	5,629	4,600	907	1,109	1,055	1,456	1,294	٢ - السفر
3. Insurance and Freight (of which oil Cos.)	1,223 (871)	1,448 (770)	2,438 (1,426)	1,929 (1,098)	1,666 (1,347)	396 (326)	462 (435)	393 (315)	332 (279)	127 (45)	٣ - التأمين والشحن واجور النقل (منها شركات البترول)
4. Investment Income	1,128	2,584	3,742	4,520	5,847	1,755	1,149	1,392	1,650	2,655	٤ - ارباح الاستثمارات
5. Diplomatic Missions	1,110	1,824	1,738	4,498	6,335	1,836	2,078	2,713	3,000	3,170	٥ - البعثات السياسية
6. Remittances from Jordanians Abroad	8,013	9,137	9,524	9,800	4,100	1,300	1,500	1,500	2,000	1,915	٦ - حوالات الاردنيين العاملين في الخارج
7. Miscellaneous	6,136	1,471	2,122	2,986	380	95	100	200	136	266	٧ - متفرقة
B. Transfer Payments	24,271	24,895	28,872	46,236	50,124	12,822	9,830	10,969	9,971	10,151	ب - الحوالات دون مقابل (الهبات)
1. Private	1,680	2,412	2,217	2,039	871	350	199	3	177	103	١ - الخصوصية
2. Official	22,591	22,483	26,655	44,197	49,253	12,472	9,631	10,966	9,794	10,048	٢ - الحوالات الرسمية
C. Capital	7,349	1,975	3,469	2,927	3,161	1,608	511	683	340	2,229	ج - رأس المال
1. Private	516	251	310	98	-	-	-	-	-	-	١ - الاستثمارات الخصوصية
2. Official	6,833	1,724	3,159	2,829	3,161	1,608	511	683	340	2,229	٢ - القروض الرسمية

جدول رقم (5) Table No. (5)
موجودات ومطلوبات البنك المركزي الأردني
Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan

(بالالف دينار)

(in thousands of JD)

		كانون الاول				1 9 6 9												1970			
		December				كانون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	ايلول Sept.	تشرين الاول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانون الاول Dec.	كانون الثاني Jan.			
		1966	1967	1968	1969																
Assets	Gold	1,218	2,342	12,002	12,008	12,002	12,002	12,003	12,002	12,005	12,005	12,005	12,005	12,005	12,005	12,008	12,008	12,008	الذهب		
	Special Drawing Rights	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	960	حقوق السحب الخاصة		
	Assets in Convertible Currencies:																		موجودات محورة بعملات قابلة للتحويل :		
	Balance and Deposits	29,036	52,744	54,897	60,505	46,944	51,608	50,865	55,116	51,848	54,407	57,529	57,087	56,978	58,537	60,970	60,505	62,692	أرصدة وودائع		
	Treasury Bills	15,071	14,738	12,819	981	14,725	13,314	11,598	10,327	9,776	4,862	3,235	3,973	1,789	1,917	1,623	981	184	أذونات خزانة		
	Securities	13,510	16,788	21,393	20,198	21,394	21,394	21,868	22,677	22,677	22,609	22,395	19,654	19,654	20,218	20,218	20,198	20,198	سندات		
	Other Foreign Currencies	-	544	470	57	467	356	313	231	336	161	54	43	88	48	69	57	27	موجودات محورة بعملات أجنبية		
	Assets in Jordanian Currency:																		موجودات بالعملة الأردنية :		
	Treasury Bills	-	-	-	3,948	326	918	1,451	1,471	1,352	1,234	2,823	4,151	4,842	4,763	4,393	3,948	3,762	أذونات خزانة		
	Special accounts	-	5,358	4,851	3,280	4,851	4,851	4,851	4,851	4,851	4,851	4,851	5,034	5,032	4,021	4,021	3,280	3,280	حساب خاص		
Other	87	80	88	105	95	95	97	98	157	1,571	966	105	267	186	2,267	105	110	أخسرى			
Assets = Liabilities		58,922	92,594	106,520	101,082	100,804	104,538	103,046	106,773	103,020	101,700	103,858	102,052	100,655	101,695	105,569	101,082	103,221	المطلوبات = الموجودات		
Liabilities	Currency Issued	31,883	53,018	65,310	73,144	65,692	67,176	67,688	68,849	70,004	71,137	71,705	72,249	72,013	72,163	72,619	73,144	73,255	التقيد المصدر		
	Current and Deposit Accounts:																		الحسابات الجارية والودائع :		
	Government and Public Entities	9,995	18,527	21,570	10,680	16,987	20,795	18,788	21,501	17,193	11,057	15,527	12,308	9,279	10,297	13,398	10,680	13,554	الحكومة والهيئات العامة		
	Banks	13,475	16,938	15,606	12,549	13,998	12,166	11,928	11,148	10,544	9,790	10,249	10,922	12,621	11,641	11,592	12,549	10,583	البنوك		
	Other	404	938	326	102	297	245	224	230	138	4,297	124	101	102	103	127	102	117	أخرى		
	Capital	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	رأس المال		
	General Reserves	766	1,091	1,691	2,591	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	1,691	2,591	2,591	الاحتياطي العام		
Special Reserves	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	960	الاحتياطي الخاص			
Other Liabilities		399	82	17	16	139	465	727	1,354	1,450	1,678	2,562	2,781	2,949	3,800	4,142	16	161	مطلوبات أخرى		

جدول رقم (6) Table No.
موجودات البنوك التجارية
Assets of Commercial Banks

(in thousand of JD)

(بالألف دينار)

نهاية الفترة End of Period			الاحتياطات Reserves		الموجودات الأجنبية Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				أذونات الخزانة الأردنية Jordanian Treasury Bills	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills Receivable	عقارات وأثاثات Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
			النقد الأردني Cash (in JD)	الرصيد لدى البنك المركزي Balances With Central Bank	النقد بالعملة الأجنبية Cash (in Foreign Currency)	الرصيد لدى البنوك الأجنبية Balances With Foreign Banks	الاستثمارات الأجنبية Investment Abroad	الرصيد لدى البنوك المحلية Balances with Banks in the Kingdom	كبيالات وأسناد مضمونة Bills Discounted	سلفات وقروض Loans and Advances	الاستثمارات المحلية Investment in the Kingdom					
Dec.	1966	كانون الاول	1,551	13,275	15	7,206	43	620	9,849	29,132	794	-	1,697	1,314	4,769	70,265
Dec.	1967	كانون الاول	1,499	16,944	3	5,246	55	788	8,321	30,565	912	-	768	1,436	4,264	70,801
Dec.	1968	كانون الاول	1,764	15,686	9	6,273	42	883	8,029	32,968	1,006	-	843	1,840	1,911	71,254
Dec.	1969	كانون الاول	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
Jan.	1969	كانون الثاني	1,536	14,044	12	5,613	42	753	8,140	34,064	1,011	869	763	1,848	1,859	70,554
Feb.		شباط	1,296	11,981	8	5,700	42	690	8,184	34,833	1,011	1,407	717	1,871	2,025	69,885
March		آذار	1,608	12,105	11	5,228	42	741	8,231	34,929	1,011	2,126	673	1,921	3,053	71,679
April		نيسان	1,536	11,151	12	5,247	42	754	8,436	35,065	1,011	2,085	831	1,929	1,960	70,059
May		أيار	1,743	10,513	4	5,147	42	692	8,623	35,210	1,011	2,205	802	1,894	2,353	70,239
June		حزيران	1,795	9,751	5	5,577	54	766	8,736	36,075	1,011	2,325	777	1,894	2,411	71,177
July		تموز	1,666	10,077	4	5,290	54	873	8,835	36,179	1,017	2,315	849	1,906	2,407	71,472
Aug.		آب	1,830	10,641	8	5,213	79	957	8,790	36,465	1,017	2,566	897	2,056	2,293	72,812
Sept.		أيلول	1,776	12,693	8	4,391	69	754	8,930	36,140	1,017	2,916	943	2,056	2,209	73,902
Oct.		تشرين الاول	1,770	11,522	8	5,426	68	768	9,007	35,950	1,017	2,996	1,164	2,080	2,209	73,985
Nov.		تشرين الثاني	1,818	11,423	9	5,754	54	737	8,882	37,072	1,015	3,116	1,229	2,082	1,775	74,966
Dec.		كانون الاول	1,852	12,584	8	4,798	29	474	8,892	36,497	1,015	3,765	1,002	2,036	1,765	74,717
Jan.	1970	كانون الثاني	2,024	10,555	7	4,553	169	288	9,057	37,249	1,081	3,913	1,236	2,065	1,864	74,061

جدول رقم (6 a)
مطلوبات البنوك التجارية
Liabilities of Commercial Banks

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

نهاية الفترة End of Period			رأس المال Capital	الاحتياطيات Reserves	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	ودائع البلديات والهيئات العامة Municipalities and Public Corps. Deposits	ودائع القطاع الخاص (مقيم) Private Sector Deposits (Resident)	ودائع البنوك المحلية Deposits of Banks in the Kingdom	القروض من البنوك المركزية والبنوك المحلية Loans from Central Bank and Local Banks	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	مطلوبات أخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
					ودائع البنوك من خارج المملكة Deposits of Banks Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	قروض من البنوك الأجنبية Loans from Banks Abroad								
December	1966	كانون الاول	4,202	1,799	443	2,145	288	5,211	1,023	44,462	1,024	54	786	8,828	70,265
December	1967	كانون الاول	4,298	1,939	349	2,131	156	8,823	1,807	40,627	690	-	353	9,628	70,801
December	1968	كانون الاول	4,352	2,720	378	1,849	341	7,416	2,001	42,915	871	-	483	7,928	71,254
December	1969	كانون الاول	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
January	1969	كانون الثاني	4,352	3,007	297	1,593	273	6,588	2,138	43,203	711	-	466	7,926	70,554
February		شباط	4,352	2,841	346	2,711	524	6,026	2,034	42,163	675	-	338	7,875	69,885
March		آذار	4,602	2,812	255	2,435	567	6,954	1,601	42,210	673	2	474	9,094	71,679
April		نيسان	4,602	2,779	286	2,792	267	6,326	1,753	41,714	648	4	330	8,558	70,059
May		أيار	4,602	2,722	335	2,531	277	6,401	1,795	42,182	635	5	445	8,309	70,239
June		حزيران	4,602	2,720	405	2,836	408	6,762	1,673	42,224	631	2	506	8,408	71,177
July		تموز	4,602	2,719	236	2,396	447	6,269	1,796	43,342	641	2	453	8,569	71,472
August		آب	4,602	2,719	230	2,797	270	6,644	1,531	44,493	668	5	456	8,397	72,812
September		أيلول	4,602	2,705	446	2,566	188	6,975	1,968	44,553	642	6	496	8,755	73,902
October		تشرين الاول	4,602	2,788	366	2,552	233	7,205	1,993	44,673	586	1	476	8,510	73,985
November		تشرين الثاني	4,602	2,831	445	2,547	315	7,097	1,970	45,667	566	-	427	8,499	74,966
December		كانون الاول	4,682	3,209	408	2,539	352	7,508	2,032	45,320	357	-	545	7,765	74,717
January	1970	كانون الثاني	4,681	3,289	383	2,763	473	6,655	1,956	44,835	306	-	949	7,771	74,061

جدول رقم (7) Table No. (7)
الوضع النقدي للجهاز المصرفي
Monetary Survey of the Banking System

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الديون على القطاع الخاص Claims on Private Sector	الديون على الحكومة والمؤسسات شبه الحكومية Claims on Govt. and Semi-Govt. Inst.	الديون على المؤسسات العامة Claims on Official Entities	المطلوبات = الموجودات Assets=Liabilities	عرض النقود Money Supply	شبه النقود Quasi - Money	الودائع الحكومية وشبه الحكومية Govt. and Semi-Govt. Deposits	رصيد الجيوب Counterpart Funds	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	الأخرى (صافي) Other Items (Net)
December 1966 كانون الاول	67,153	37,204	75	2,579	107,011	56,033	19,785	15,205	137	2,937	12,914
December 1967 كانون الاول	92,460	36,877	-	2,921	132,258	75,237	18,836	27,229	805	2,704	7,447
December 1968 كانون الاول	107,905	38,319	-	3,684	149,908	87,977	20,837	28,634	239	2,636	9,585
December 1969 كانون الاول	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	-	3,396	12,473
January 1969 كانون الثاني	101,199	39,555	1,195	3,660	145,609	88,522	21,285	23,265	207	2,231	10,099
February شباط	104,484	40,329	2,385	3,699	150,897	89,499	20,893	26,507	161	3,644	10,193
March آذار	101,927	40,463	3,577	3,768	149,675	89,292	20,896	25,452	152	3,320	10,569
April نيسان	105,654	41,007	3,556	3,505	153,722	90,097	21,052	27,457	127	3,444	11,545
May أيار	101,834	41,277	3,627	3,567	150,305	91,289	21,306	23,237	35	3,242	11,196
June حزيران	99,680	42,201	5,024	3,621	150,526	92,166	21,538	17,404	60	3,748	15,610
July تموز	100,566	42,452	6,003	3,579	152,600	93,984	21,593	21,397	1	3,174	12,451
August آب	98,062	42,612	6,717	3,685	151,076	94,999	21,923	18,473	1	3,392	12,288
September السبتمبر	94,982	42,592	7,918	3,503	148,995	94,812	22,385	15,815	-	3,295	12,688
October تشرين الاول	98,227	42,879	7,839	3,109	152,054	94,723	22,670	17,168	-	3,246	14,247
November تشرين الثاني	100,705	43,922	9,669	3,047	157,343	96,118	22,882	19,933	23	3,403	14,984
December كانون الاول	98,584	43,468	7,713	2,936	152,701	96,221	22,616	17,995	-	3,396	12,473
January 1970 كانون الثاني	100,798	44,404	7,675	2,983	155,860	95,548	22,646	20,037	-	3,727	13,902

جدول رقم (8) Table No. (8)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقاً للجهة المودعة
Commercial Bank Deposits According to Depositors

(in thousands of JD)			(بالالف دينار)							
نهاية الفترة End of Period			القطاع العام Public Sector				القطاع الخاص Private Sector		المؤسسات والأجنبية Foreign & International Agencies	المجموع Total
			الحكومة Government	شبه الحكومية Semi-Govt.	البلديات Municipalities	المؤسسات العامة Public Corps.	مقيم Resident	غير مقيم Non-Resident		
December 1966	كانون الاول		2,791	2,419	493	531	44,462	724	1,422	52,842
December 1967	كانون الاول		6,368	2,455	711	1,096	40,627	1,157	974	53,388
December 1968	كانون الاول		5,387	2,029	873	1,128	42,915	1,138	711	54,181
December 1969	كانون الاول		6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
January 1969	كانون الثاني		4,548	2,040	1,053	1,085	43,203	807	786	53,522
February	شباط		4,623	1,403	990	1,044	42,163	2,002	709	52,934
March	آذار		5,422	1,532	569	1,032	42,210	1,710	725	53,200
April	نيسان		5,000	1,326	819	934	41,714	1,842	950	52,585
May	أيار		4,984	1,417	759	1,036	42,182	1,842	689	52,909
June	حزيران		5,265	1,497	781	892	42,224	1,898	938	53,495
July	تموز		4,948	1,321	816	980	43,342	1,747	649	53,803
August	آب		5,274	1,370	731	800	44,493	2,021	776	55,465
September	أيلول		5,697	1,278	749	1,219	44,553	1,940	626	56,062
October	تشرين الاول		5,929	1,276	767	1,226	44,673	1,802	750	56,423
November	تشرين الثاني		5,677	1,420	723	1,247	45,667	1,763	784	57,281
December	كانون الاول		6,069	1,439	673	1,359	45,320	1,825	714	57,399
January 1970	كانون الثاني		5,352	1,303	706	1,250	44,835	2,022	741	56,209

جدول رقم (9) Table No. (9)
تصنيف ودائع البنوك التجارية طبقا لانواعها الرئيسية
Commercial Bank Deposits by Type of Deposit

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Type of Deposits	1966	1967	1968	1969	1 9 6 9												1970	البيان
					كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	آب	اليلول	تشرين الأول	تشرين الثاني	كانون الأول	كانون الثاني	
					Jan.	Feb.	March	April	May	June.	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	
Total Deposits	52,842	53,388	54,181	52,399	53,522	52,934	53,200	52,585	52,909	53,495	53,803	55,465	56,062	56,423	57,281	57,399	56,209	مجموع الودائع
Demand	30,941	31,588	30,801	32,438	29,663	29,228	29,453	28,784	28,979	29,369	29,522	31,034	31,286	31,363	32,354	32,438	31,250	تحت الطلب
Government	2,592	5,172	3,862	4,908	2,953	3,062	3,843	3,361	3,415	3,699	3,379	3,753	4,285	4,621	4,472	4,908	4,209	الحكومة
Semi-Government	1,595	1,058	1,055	1,009	1,132	1,065	1,174	955	1,055	1,117	862	933	842	827	977	1,009	882	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	386	497	581	409	726	696	298	464	484	524	562	472	539	506	460	409	430	البلديات
Public Corporations	420	805	1,088	1,251	1,082	994	979	885	1,030	885	973	783	1,190	1,041	1,137	1,251	1,083	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	363	670	454	546	524	461	512	743	498	754	468	598	452	579	613	546	579	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والأجنبية
a) Resident	24,895	22,416	22,762	23,269	22,558	21,929	21,935	21,436	21,514	21,365	22,367	23,300	22,826	22,763	23,710	23,269	22,804	القطاع الخاص
b) Non-Resident	690	970	999	1,046	688	1,021	712	940	983	1,025	911	1,195	1,152	1,026	985	1,046	1,263	أ - مقيم
Time (Repayable within Fixed Time)	12,520	12,975	13,781	13,149	14,003	13,763	13,624	13,590	13,363	13,362	13,294	13,280	13,412	13,452	13,232	13,149	13,125	لا تحت (تستحق) التأدية في تواريخ معينة
Government	197	1,035	1,390	1,053	1,458	1,413	1,427	1,467	1,456	1,449	1,454	1,407	1,295	1,198	1,096	1,053	1,043	الحكومة
Semi-Government	810	1,363	945	410	877	309	329	342	339	358	437	416	416	429	423	410	402	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	80	184	266	244	302	270	249	334	255	237	242	241	191	243	243	244	257	البلديات
Public Corporations	5	291	40	22	3	50	53	49	6	7	7	7	19	18	18	22	123	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	740	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والأجنبية
a) Resident	10,668	9,929	11,013	10,655	11,256	10,752	10,580	10,508	10,459	10,451	10,330	10,394	10,716	10,800	10,687	10,655	10,547	القطاع الخاص
b) Non-Resident	20	173	127	765	107	969	986	890	848	860	824	815	775	764	765	765	744	أ - مقيم
Time (Subject to Notice)	5,240	5,190	5,714	7,028	5,874	5,925	6,128	6,199	6,575	6,616	6,764	6,849	6,957	7,156	7,126	7,028	6,938	لا تحت (تدفعها) خاضع لانتعار
Government	-	159	134	107	136	147	151	171	112	116	114	113	116	109	108	107	99	الحكومة
Semi-Government	14	34	29	20	31	29	29	29	23	22	22	21	20	20	20	20	19	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	27	30	26	20	25	24	22	21	20	20	12	18	19	18	20	20	19	البلديات
Public Corporations	106	-	-	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	157	82	76	-	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	319	304	257	168	262	248	213	207	191	184	181	178	174	171	171	168	153	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والأجنبية
a) Resident	4,765	4,656	5,260	6,628	5,412	5,469	5,705	5,763	6,222	6,265	6,427	6,511	6,619	6,672	6,717	6,628	6,638	القطاع الخاص
b) Non-Resident	9	7	8	9	8	8	8	8	7	9	8	8	9	9	8	9	10	أ - مقيم
Savings	4,141	3,635	3,885	4,784	3,982	4,018	3,995	4,012	3,992	4,148	4,223	4,302	4,407	4,452	4,569	4,784	4,896	توفير
Government	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	الحكومة
Semi-Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات شبه الحكومية
Municipalities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البلديات
Public Corporations	-	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-	10	10	10	10	10	44	المؤسسات العامة
Foreign and International Agencies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات الدولية
Private Sector:																		والأجنبية
a) Resident	4,134	3,626	3,880	4,768	3,977	4,013	3,990	4,007	3,987	4,143	4,218	4,288	4,392	4,438	4,553	4,768	4,846	القطاع الخاص
b) Non-Resident	5	7	4	5	4	4	4	4	4	4	4	3	4	3	5	5	5	أ - مقيم
																		ب - غير مقيم

جدول رقم (10) Table No. (10)
توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية
Sectoral Distribution of Commercial Bank Credit
Outstanding

(in thousands of JD)

(بآلاف دينار)

Sector	كانون الاول December				1 9 6 9												1970	القطاع
	1966	1967	1968	1969	كانون الثاني	شباط	آذار	نيسان	آيار	حزيران	تموز	آب	أيلول	تشرين الاول	تشرين الثاني	كانون الاول	كانون الثاني	
					Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	
Total	38,989	38,886	40,997	45,389	42,204	43,017	43,160	43,501	43,833	44,811	45,014	45,280	45,078	44,971	45,954	45,389	46,306	المجموع
Municipalities and Public Corporations	2,579	2,921	3,684	2,936	3,660	3,699	3,708	3,505	3,567	3,621	3,579	3,685	3,503	3,109	3,047	2,936	2,983	البلديات والمؤسسات العامة
Agriculture	613	767	654	717	673	676	681	673	683	673	720	689	675	698	678	717	666	الزراعة
Mining	30	14	10	152	13	9	79	158	87	208	170	226	300	273	191	152	190	التعدين
Industry	4,723	4,232	4,012	4,052	4,157	4,080	4,189	4,003	4,033	3,911	3,969	3,946	3,764	3,891	4,119	4,052	4,385	الصناعة
General Commerce and Trade	20,335	17,352	17,076	19,059	17,337	17,928	17,321	18,048	18,151	18,673	18,230	18,319	18,775	18,573	19,267	19,059	19,267	التجارة العامة
Construction	2,371	4,064	5,089	6,087	5,670	5,323	5,705	5,643	5,754	5,888	6,432	6,052	5,561	5,911	5,821	6,087	6,319	البناء
Transportation	2,146	1,774	1,789	1,554	1,617	1,895	1,674	1,712	1,744	1,763	1,747	1,762	1,795	1,587	1,568	1,554	1,566	خدمات النقل
Tourism, Hotels and Restaurants	993	1,101	999	1,003	928	963	955	1,004	982	990	980	982	990	995	1,040	1,003	996	السياحة والفنادق والمنشآت
Financial Institutions	330	196	188	193	243	195	307	268	347	366	363	583	328	385	403	193	214	المؤسسات المالية
Professional and Private Individuals	2,247	2,138	2,456	3,066	2,479	2,608	2,671	2,731	2,734	2,816	2,807	2,801	3,097	3,016	3,198	3,066	3,110	أصحاب المهن والأفراد
Purchase of Land and Buildings	896	958	1,001	1,012	954	1,091	1,004	1,004	1,019	1,015	1,024	1,007	1,019	1,038	1,029	1,012	1,011	شراء الأراضي والأبنية
Other	1,726	3,369	4,039	5,558	4,473	4,550	4,866	4,752	4,732	4,887	4,993	5,228	5,271	5,495	5,593	5,558	5,599	الأخرى

جدول رقم (11) Table No. (11)
تقاص البنوك
Bank Clearings

(Value in thousands of JD)

(القيمة بالالف دينار)

الفترة Period	عدد الشيكات المتقاصه No. of Cheques Cleared	مجموع القيمة Total Value of Cheques Cleared	المعدل اليومي Daily Average	
			عدد الشيكات No. of Cheques	القيمة Value
1966 1/	731,874	219,439	2,481	744
1967	516,291	165,913	1,772	567
1968	440,329	153,292	1,532	533
1969	513,778	166,951	1,743	566
Jan. 1969 كانون الثاني	36,239	12,337	1,509	514
Feb. شباط	36,756	11,643	1,598	506
March آذار	39,273	12,323	1,636	513
April نيسان	43,320	15,539	1,805	647
May أيار	43,908	15,099	1,829	629
June حزيران	46,159	13,342	1,771	513
July تموز	45,700	13,731	1,700	509
Aug. آب	42,730	13,211	1,780	550
Sept. أيلول	44,663	16,601	1,717	638
Oct. تشرين الاول	43,153	13,598	1,798	567
Nov. تشرين الثاني	44,970	14,731	1,730	567
Dec. كانون الاول	46,907	14,796	2,039	643
Jan. 1970 كانون الثاني	43,298	14,165	1,804	590

1/ Includes Jerusalem Office.

1/ تشمل مكتب العقاصه في القدس.

جدول رقم (12) Table No.

الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

في نهاية كانون الأول ١٩٦٨

Consolidated Balance Sheet of Specialized
Credit Institutions

Decemeber 31, 1968

(In thousands of JD)

(بالألف دينار)

Assets		الموجودات
Cash	118	النقد في الصندوق
Balances with Banks	1,525	أرصدة لدى البنوك
Balances with Central Bank	151	أرصدة لدى البنك المركزي
Negotiable Assets	339	الموجودات المتداولة
Loans to:		القروض الى:
Private Sector	8,683	القطاع الخاص
Public Sector	3,979	القطاع العام
Fixed Assets:		الموجودات الثابتة:
Land and Buildings	153	الأراضي والأبنية
Others	226	أخرى
Other Assets	55	موجودات أخرى
Liabilities		المطلوبات
Capital	9,751	رأس المال
Reserves	532	الاحتياطيات والمخصصات
Loans From:		القروض من:
Government	1,159	الحكومة
Foreign Institutions	2,926	المؤسسات الدولية
Others	367	أخرى
Deposits & Current Account	51	الودائع والحسابات الجارية
Other Liabilities	443	مطلوبات أخرى
Assets = Liabilities	15,229	الموجودات = المطلوبات

جدول رقم (13) Table No. (13)
حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

Loan Activities of Specialized Credit Institutions

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

	رصيد القروض في نهاية ١٩٦٨ Loans Outstanding at the end of 1968	رصيد القروض في نهاية ١٩٦٩ / ٩ / ٣٠ Loans Outstanding at the end of Sept. 1969	حركة القروض خلال الربع الرابع ١٩٦٩ Movement of Loans During 4th Qtr. 1969			رصيد القروض في نهاية ١٩٦٩ / ١٢ / ٣١ Loans Outstanding at the end of Dec. 1969	
			المبالغ المسحوبة Disburse- ments	التسديدات Repayments			
				أقساط Principal	فوائد Interest		
1- Municipal and Village Loan Fund	2,536	2,531	127	141	52	2,517	١- صندوق قروض البلديات والقرى
2- Industrial Development Bank	1,687	1,932	56	55	17	1,958	٢- بنك الانماء الصناعي
3- Housing Agency	791	772	31	12	6	801	٣- مؤسسة الاسكان
4- Agricultural Credit Corporation	6,400	6,303	116	562	82	5,951	٤- مؤسسة الاقراض الزراعي
T o t a l ١/	11,414	11,538	330	770	157	11,227	المجموع ١/

١/ Does not include Jordan Co-operative Organization

Source: Specialized Credit Institutions.

١/ لا تشمل المنظمة التعاونية الاردنية

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة

جدول رقم (14) Table No.
ميزان المدفوعات الأردني
Jordan Balance of Payments

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1964	1965	1966	1967	1968	1968	1969				
						الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع* 4th Qtr.	
A. <u>Goods and Services</u>	-24.45	-26.83	-35.55	-27.75	-44.36	- 9.86	-17.76	-16.15	-18.09	- 9.66	أ - البضائع والخدمات
Exports (f.o.b)	8.73	9.91	10.40	11.33	14.26	3.72	3.35	3.40	4.52	3.60	الصادرات "فوب"
Imports (c.i.f)	-49.38	-55.77	-67.26	-54.23	-57.30	-15.25	-15.37	-15.76	-18.51	-16.70	المستوردات "سيف"
Trade Balance	-40.65	-45.86	-56.86	-42.90	-43.04	-11.53	-12.02	-12.36	-13.99	-13.10	الميزان التجاري
Travel	4.39	5.52	6.03	1.50	- 2.40	- 1.12	- 0.66	- 0.26	- 1.14	- 0.80	السفر
Receipts	8.02	9.81	11.26	6.79	4.60	0.91	1.11	1.06	1.46	1.30	المقبوضات
Payments	- 3.63	- 4.29	- 5.23	- 5.29	- 7.00	- 2.03	- 1.77	- 1.32	2.60	- 2.10	المدفوعات
Oil Transit Dues	0.97	1.73	1.42	1.08	1.35	0.33	0.44	0.32	0.28	0.05	شركات البترول
Transportation	- 0.57	-	- 0.10	- 0.08	- 0.86	- 0.20	- 0.25	- 0.13	- 0.18	- 0.12	النقل
Investment Income	1.26	2.06	3.16	3.61	4.92	1.70	0.89	1.24	1.52	2.41	دخل الاستثمارات
Government n.i.e.	- 0.38	0.26	- 0.32	2.70	- 7.47	- 0.13	- 7.34	- 5.97	- 5.67	0.70	الحكومة
Receipts from Jordanians											حوالات الأردنيين
Abroad	8.01	9.28	10.57	6.55	4.10	1.30	1.50	1.50	2.00	1.92	العاملين بالخارج
Other Services	2.52	0.18	0.55	- 0.21	- 0.96	- 0.21	- 0.32	- 0.49	- 0.91	- 0.72	خدمات أخرى
Net Services	16.20	19.03	21.31	15.15	- 1.32	1.67	- 5.74	- 3.79	- 4.10	3.44	صافي ميزان الخدمات
B. <u>Transfer Payments</u>	28.52	29.46	34.09	53.93	54.48	13.76	11.06	11.58	10.85	11.16	ب - المساعدات المقبوضة
Private	1.95	2.68	2.65	2.35	1.41	0.51	0.30	0.09	0.41	0.22	المساعدات الخصوصية
Central Government	26.57	26.78	31.44	51.58	53.07	13.25	10.76	11.49	10.44	10.94	الحكومة المركزية
From Arab Governments	4.54	7.34	9.49	37.57	46.25	11.88	9.53	10.73	9.39	9.64	من : الحكومات العربية
U.K. Government	1.50	1.40	1.30	1.46	-	-	-	-	-	-	الحكومة البريطانية
U.S. Government	15.03	11.98	13.37	7.62	1.19	0.19	0.30	0.33	0.46	0.32	حكومة الولايات المتحدة
UNRWA	5.37	6.01	5.62	4.80	5.51	1.13	0.90	0.43	0.59	1.16	وكالة الغوث
Other Governments	0.13	0.05	1.66	0.13	0.12	0.05	0.03	-	-	-	حكومات أخرى
Total A and B	4.07	2.63	- 1.46	26.18	10.12	3.90	- 6.70	- 4.57	- 7.24	1.50	مجموع (أ + ب)
C. <u>Capital and Monetary Gold</u>	-10.08	- 3.62	- 3.66	-31.21	-11.37	- 4.25	7.88	3.77	4.64	-0.13	ج - رأس المال والذهب النقدي
I <u>Non-monetary Sector</u>	6.23	2.59	5.21	1.98	4.96	2.12	0.73	1.05	0.44	2.22	(1) القطاع غير النقدي
Private	0.26	0.25	0.30	0.04	- 0.06	-	-	-	-	-	الخصوصية
Assets	-	-	- 0.01	-	-	-	-	-	-	-	الموجودات
Liabilities	0.26	0.25	0.31	0.04	- 0.06	-	-	-	-	-	الالتزامات
Local Govt. Liabilities	0.03	0.14	0.07	0.31	0.02	-	-	-	0.06	0.03	الحكومة المحلية - الالتزامات
Central Government	5.94	2.20	4.84	1.63	5.00	2.12	0.73	1.05	0.38	2.19	الحكومة المركزية
Assets	- 0.33	0.28	0.64	0.32	0.54	0.54	0.46	0.18	-	-	الموجودات
Liabilities	6.27	1.92	4.20	1.31	4.46	1.58	0.27	0.87	0.38	2.19	الالتزامات
II <u>Monetary Sector</u>	-16.31	- 6.21	- 8.87	-33.19	-16.33	- 6.37	7.15	2.72	4.20	-2.35	(2) القطاع النقدي
Central Bank	- 4.67	-22.53	- 9.87	-33.61	-14.12	-5.77	4.93	2.64	3.35	-2.22	البنك المركزي
Assets	- 4.67	-22.53	- 9.88	-33.62	-14.12	- 5.78	4.94	2.60	3.35	-2.22	الموجودات
Liabilities	-	-	0.01	0.01	-	0.01	- 0.01	0.04	-	-	الالتزامات
Accounts with IMF	- 0.25	- 0.09	- 0.08	- 0.07	- 0.30	-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي
Assets	- 0.59	- 0.36	- 0.27	- 0.27	- 0.80	-	-	-	-	-	الموجودات
Liabilities	0.34	0.27	0.19	0.20	0.50	-	-	-	-	-	الالتزامات
Commercial Banks	-11.39	16.41	1.08	0.49	- 1.91	- 0.60	2.22	0.08	0.85	-0.13	البنوك التجارية
Assets	-12.66	15.16	2.48	1.19	- 1.02	- 0.45	1.04	- 0.36	1.16	-0.31	الموجودات
Liabilities	1.27	1.25	- 1.40	- 0.70	- 0.89	- 0.15	1.18	0.44	-0.31	0.18	الالتزامات
D. <u>Net Errors and Omissions</u>	6.01	0.99	5.12	5.03	1.25	0.35	- 1.18	0.80	2.60	-1.37	د - صافي السهو والخطأ

* Preliminary

* أولية

جدول رقم (15) Table No.
تصاريح العملة الصادرة موزعة حسب مناطق الدفع
Foreign Exchange Permits Issued by Area

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

الفترة Period	السوق العربية المشتركة Arab Common Market		بقية البلدان العربية Other Arab Countries		السوق الأوروبية المشتركة E. E. C. Countries		المملكة المتحدة U. K.		بلدان منطقة الاسترليني الأخرى Other Sterling Area Countries		الولايات المتحدة الأميركية U. S. A.		البلدان الأخرى Other Countries		المجموع Total	
	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services	البضائع Goods	الخدمات Services
1966	4,752	712	4,485	1,773	15,455	1,050	13,302	4,707	2,318	64	10,883	1,086	16,951	1,005	86,446	10,397
1967	3,064	461	5,516	1,167	11,579	943	9,475	3,567	2,275	299	4,606	1,142	13,644	1,743	50,159	9,322
1968	2,443	686	7,474	3,925	11,275	1,568	10,145	3,358	2,636	132	12,666	1,341	15,701	2,070	62,340	13,080
1969	6,748	1,300	10,879	2,215	12,902	1,225	12,365	3,568	3,859	899	22,425	1,436	18,886	2,621	88,064	13,264
January 1969 كانون الثاني	457	103	889	161	803	148	659	387	177	79	4,111	170	2,124	153	9,220	1,201
February شباط	583	78	728	74	1,324	65	801	197	166	34	2,585	111	1,998	193	8,185	752
March آذار	751	98	673	59	905	76	1,938	281	292	115	357	156	1,443	134	6,359	919
April نيسان	522	166	1,307	92	1,059	47	1,281	239	768	349	918	179	1,215	159	7,070	1,231
May أيار	344	88	509	229	959	82	1,088	398	241	7	4,986	87	1,061	162	9,188	1,053
June حزيران	558	54	771	242	963	71	2,009	88	445	10	341	153	1,214	180	6,301	798
July تموز	214	109	770	70	980	114	474	283	251	17	4,874	121	1,651	368	9,214	1,082
August آب	442	97	771	276	1,160	259	549	377	363	17	1,664	141	1,354	200	6,303	1,367
September ايلول	539	94	869	222	1,174	59	464	466	322	206	1,186	133	2,089	219	6,643	1,399
October تشرين الاول	802	191	1,835	346	1,011	87	557	338	325	17	484	71	2,088	205	7,102	1,255
November تشرين الثاني	652	71	727	206	1,200	66	1,202	211	282	33	198	49	1,578	420	5,839	1,056
December كانون الاول	884	151	1,030	238	1,364	151	1,343	303	227	15	721	65	1,071	228	6,640	1,151
January 1970 كانون الثاني	539	110	814	360	926	103	582	221	249	107	498	171	1,724	692	5,332	1,764

جدول رقم (16) Table No.
تصاريح العملة الصادرة للمدفوعات غير المنظورة
Foreign Exchange Permits Issued for Invisible
Items & Capital Transfers

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

الفترة Period	سفر Travel	تأمين وشحن تجاري Freight Insurance and Marchandise	اخرى نقل Other Transportation	ارباح الاستثمارات Repatriation of Investment Income	الحكومة Government	توظيف رؤوس الاموال الخارج Investment Abroad	تسديد القروض Loan Repayments	الحوالات من حسابات غير المقيمين Transfer of Non-Resident Balances	اخرى Other	المجموع Total
1966	747	215	399	298	3,761	10	183	1,249	3,535	10,397
1967	863	381	478	520	1,987	14	737	1,131	3,211	9,322
1968	1,364	334	579	361	3,573	43	376	1,529	4,921	13,080
1969	2,093	279	643	552	4,188	13	151	2,426	3,057	13,402
January 1969	172	2	49	11	679	-	-	180	108	1,201
February	157	40	44	77	199	-	-	85	150	752
March	148	82	65	58	301	-	-	126	139	919
April	144	99	28	71	516	-	26	183	164	1,231
May	118	-	47	43	260	-	4	219	366	1,057
June	137	2	24	50	179	-	47	272	134	845
July	165	6	64	66	269	-	1	348	164	1,083
August	150	8	71	59	467	-	2	269	343	1,369
September	217	29	47	9	447	-	-	137	513	1,399
October	227	1	103	6	315	-	-	223	380	1,255
November	217	8	30	14	249	-	-	286	252	1,056
December	241	2	71	88	307	13	71	98	344	1,235
January 1970	322	6	38	22	933	141	-	108	194	1,764

جدول رقم (17) Table No.

التركيب السدعي للتجارة الخارجية

حسب الاغراض الاقتصادية

Foreign Trade by Economic Function

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

	1964	1965	1966	1967	1968	1968		1969			
						الربع الثالث 3rd Qtr.	الربع الرابع 4th Qtr.	الربع الاول 1st Qtr.	الربع الثاني 2nd Qtr.	الربع الثالث 3rd Qtr.	
<u>Domestic Exports</u>	<u>7,012</u>	<u>7,753</u>	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>3,138</u>	<u>3,292</u>	<u>2,812</u>	<u>2,962</u>	<u>3,425</u>	الصادرات الوطنية =====
<u>Consumer Goods</u>	<u>4,059</u>	<u>4,667</u>	<u>4,733</u>	<u>5,877</u>	<u>6,914</u>	<u>1,390</u>	<u>1,686</u>	<u>1,612</u>	<u>1,558</u>	<u>1,844</u>	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	3,150	3,733	4,062	4,839	5,749	1,131	1,409	1,362	1,236	1,526	الغذاء
Current Consumer Goods	795	808	561	957	1,074	236	263	236	314	302	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	114	126	110	81	91	23	14	14	8	16	سلع الاستهلاك الدائم
<u>Raw Materials</u>	<u>2,756</u>	<u>2,807</u>	<u>3,634</u>	<u>3,806</u>	<u>4,588</u>	<u>1,436</u>	<u>1,173</u>	<u>938</u>	<u>1,027</u>	<u>1,328</u>	المواد الخام
Oil and Fuels	53	101	117	68	89	7	31	15	10	-	المحروقات والوقود
Other	2,703	2,706	3,517	3,738	4,499	1,429	1,142	923	1,017	1,328	المواد الخام الاخرى
<u>Capital Goods</u>	<u>145</u>	<u>232</u>	<u>341</u>	<u>258</u>	<u>628</u>	<u>206</u>	<u>269</u>	<u>135</u>	<u>233</u>	<u>135</u>	السلع الرأسمالية
Construction Materials	-	106	115	91	451	170	204	69	164	105	مواد بناء
Machinery and Equipment	32	123	223	164	174	36	65	66	69	30	الات ومعدات
Other	113	3	3	3	3	-	-	-	-	-	سلع رأسمالية اخرى
<u>Other</u>	<u>52</u>	<u>47</u>	<u>51</u>	<u>43</u>	<u>42</u>	<u>106</u>	<u>164</u>	<u>127</u>	<u>144</u>	<u>118</u>	مواد غير داخلية في مكان آخر
<u>Imports</u>	<u>50,348</u>	<u>56,052</u>	<u>68,211</u>	<u>55,048</u>	<u>57,492</u>	<u>15,641</u>	<u>15,477</u>	<u>15,418</u>	<u>15,816</u>	<u>18,560</u>	المستوردات =====
<u>Consumer Goods</u>	<u>25,253</u>	<u>27,206</u>	<u>31,333</u>	<u>23,870</u>	<u>27,606</u>	<u>6,008</u>	<u>6,109</u>	<u>6,095</u>	<u>4,959</u>	<u>6,606</u>	السلع الاستهلاكية
Foodstuffs	14,241	14,974	18,202	14,097	16,238	4,194	3,717	3,616	3,448	3,290	الغذاء
Current Consumer Goods	9,098	10,208	10,785	7,889	9,264	1,629	2,110	2,273	1,336	2,644	سلع الاستهلاك الجارى
Durable Consumer Goods	1,914	2,024	2,346	1,884	2,104	185	282	206	175	672	سلع الاستهلاك الدائم
<u>Raw Materials</u>	<u>9,582</u>	<u>11,750</u>	<u>14,696</u>	<u>13,722</u>	<u>12,213</u>	<u>2,241</u>	<u>2,515</u>	<u>2,665</u>	<u>3,902</u>	<u>3,475</u>	المواد الخام
Oil and Fuels	2,753	3,243	3,425	2,987	3,217	746	801	867	902	952	المحروقات والوقود
Other	6,829	8,507	11,271	10,735	8,996	1,495	1,714	1,798	3,000	2,523	المواد الخام الاخرى
<u>Capital Goods</u>	<u>12,605</u>	<u>12,569</u>	<u>15,100</u>	<u>14,774</u>	<u>13,922</u>	<u>2,419</u>	<u>2,654</u>	<u>3,143</u>	<u>3,085</u>	<u>2,997</u>	السلع الرأسمالية
Machinery and Transport Equipment	6,486	3,990	6,046	5,730	4,714	978	1,269	1,610	1,496	882	الات ومعدات النقل
Other Machinery and Equipment	5,081	7,094	7,215	6,925	7,840	1,397	1,113	1,229	1,446	1,830	الات ومعدات اخرى
Other	1,038	1,485	1,839	2,119	1,368	44	272	304	143	285	سلع رأسمالية اخرى
<u>Miscellaneous</u>	<u>2,908</u>	<u>4,527</u>	<u>7,082</u>	<u>2,682</u>	<u>3,751</u>	<u>4,973</u>	<u>4,199</u>	<u>3,515</u>	<u>3,870</u>	<u>5,482</u>	مواد غير داخلية في مكان آخر

جدول رقم (18)
التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي
Domestic Exports by Commodity According to SITC

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Code No.	1964	1965	1966	1967	1968	1968		1969			رقم التصنيف
						الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الاول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	الربع الثالث 3rd Qtr	
<u>Total</u>	<u>7,012</u>	<u>7,753</u>	<u>8,759</u>	<u>9,984</u>	<u>12,172</u>	<u>3,138</u>	<u>3,292</u>	<u>2,812</u>	<u>2,962</u>	<u>3,425</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>3,142</u>	<u>3,905</u>	<u>4,053</u>	<u>4,639</u>	<u>5,560</u>	<u>1,127</u>	<u>1,283</u>	<u>1,334</u>	<u>1,233</u>	<u>1,547</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Fruits and Nuts	706	1,075	839	989	1,324	313	281	311	235	412	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	70	138	154	355	695	38	150	237	92	44	الحضيات
Bananas	56	201	285	194	195	17	39	56	118	55	الموز
Watermelons	431	524	220	268	172	156	-	-	11	177	البطيخ والشممام
Vegetables	2,057	2,236	2,796	3,128	3,741	726	877	973	881	1,032	الخضروات
Tomatoes and Tomato Juice	1,132	839	1,923	1,758	2,267	205	498	728	580	502	بندورة ورب البندورة
Eggplants	-	-	281	267	335	53	110	93	159	64	الباذنجان
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>602</u>	<u>425</u>	<u>329</u>	<u>676</u>	<u>545</u>	<u>108</u>	<u>148</u>	<u>152</u>	<u>169</u>	<u>114</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	592	415	323	663	536	108	148	152	169	114	السجائر
2. <u>Crude Materials, Inedible, Except Fuels</u>	<u>2,685</u>	<u>2,798</u>	<u>3,627</u>	<u>3,719</u>	<u>4,471</u>	<u>1,434</u>	<u>1,135</u>	<u>898</u>	<u>985</u>	<u>1,317</u>	٠٢ <u>المواد الخام غير صالحة للاكل</u>
Phosphates	2,364	2,430	3,127	3,476	4,212	1,364	1,089	850	928	1,254	ماعدات المبروقسات الفوسفات
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants and Related Minerals</u>	<u>53</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>68</u>	<u>88</u>	<u>7</u>	<u>31</u>	<u>15</u>	<u>10</u>	<u>-</u>	٠٣ <u>وقود معدني، مواد التشحيم</u> <u>والمواد المشابهة</u>
4. <u>Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>149</u>	<u>103</u>	<u>118</u>	<u>288</u>	<u>271</u>	<u>17</u>	<u>138</u>	<u>37</u>	<u>25</u>	<u>15</u>	٠٤ <u>زيت وشحوم حيوانية</u> <u>ونباتية</u>
Olive Oil	86	58	63	245	217	9	124	28	25	9	زيت الزيتون
5. <u>Chemicals</u>	<u>17</u>	<u>19</u>	<u>25</u>	<u>40</u>	<u>86</u>	<u>26</u>	<u>18</u>	<u>28</u>	<u>52</u>	<u>58</u>	٠٥ <u>مواد كيميائية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>115</u>	<u>112</u>	<u>135</u>	<u>153</u>	<u>654</u>	<u>186</u>	<u>266</u>	<u>131</u>	<u>243</u>	<u>198</u>	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة</u> <u>حسب المادة</u>
Cement	70	67	61	62	419	165	199	63	150	94	الاسمنت
7. <u>Machinery and Transport Equipment</u>	<u>32</u>	<u>123</u>	<u>223</u>	<u>164</u>	<u>174</u>	<u>36</u>	<u>65</u>	<u>66</u>	<u>69</u>	<u>30</u>	٠٧ <u>الات ومعدات</u> <u>النقل</u>
Batteries and Accumulators	32	123	214	140	168	36	65	66	69	30	بطاريات ومجمعات كهربائية
8. <u>Miscellaneous Manufactured</u>	<u>165</u>	<u>221</u>	<u>198</u>	<u>194</u>	<u>281</u>	<u>91</u>	<u>44</u>	<u>24</u>	<u>32</u>	<u>28</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u> <u>الاثاث</u>
Furniture	10	8	9	9	11	-	-	-	-	-	ملابس واخذية
Clothes and Footwear	58	56	90	118	141	68	29	10	32	22	٠٩ <u>اصناف ومعاملات غير</u> <u>مصنفة</u>
9. <u>Commodities and Transactions: n.e.s.</u>	<u>52</u>	<u>47</u>	<u>51</u>	<u>43</u>	<u>42</u>	<u>106</u>	<u>164</u>	<u>127</u>	<u>144</u>	<u>118</u>	

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

جدول رقم (19) Table No. (19)
التركيب السلمي للمصادر الوطنية الى دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي

Domestic Exports to Arab Common Market Countries
by Commodities According to SITC

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Code No.	1965	1966	1967	1968	1968		1969			رقم التصنيف
					الربع الثالث 3rd. Qtr.	الربع الرابع 4th. Qtr.	الربع الاول 1st. Qtr.	الربع الثاني 2nd. Qtr.	الربع الثالث 3rd. Qtr.	
<u>Total</u>	<u>2,435</u>	<u>3,674</u>	<u>3,982</u>	<u>5,065</u>	<u>756</u>	<u>1,354</u>	<u>1,344</u>	<u>1,315</u>	<u>1,167</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>1,945</u>	<u>2,990</u>	<u>3,032</u>	<u>3,982</u>	<u>523</u>	<u>939</u>	<u>1,019</u>	<u>875</u>	<u>828</u>	٠٠ <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Fruits and Nuts	643	628	700	995	293	220	221	180	200	الفواكه والمكسرات
Citrus Fruits	90	121	297	579	22	177	155	64	39	الحمضيات
Bananas	122	248	172	179	15	35	52	96	34	الموز
Water Melons	275	136	160	118	104	-	-	11	64	البطيخ والشمام
Vegetables	1,142	2,165	2,135	2,728	275	640	778	637	598	الخضروات والقطاني
Tomatoes and Tomato Juice	701	1,628	1,498	2,042	182	455	634	435	479	بندورة ورب البندورة
Eggplants	-	215	208	279	53	95	76	104	61	الباذنجان
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	<u>156</u>	<u>169</u>	<u>316</u>	<u>320</u>	<u>81</u>	<u>53</u>	<u>116</u>	<u>141</u>	<u>77</u>	٠١ <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	148	164	307	313	81	53	116	141	77	السجائر
2. <u>Crude Materials, Inedible,</u> <u>Except Fuels</u>	<u>43</u>	<u>99</u>	<u>36</u>	<u>126</u>	<u>21</u>	<u>21</u>	<u>14</u>	<u>27</u>	<u>27</u>	٠٢ <u>المواد الخام غير الصالحة</u> <u>للاكل عدا المحروقات</u>
3. <u>Mineral Fuels, Lubricants,</u> <u>and Related Minerals</u>	<u>5</u>	<u>-</u>	<u>31</u>	<u>68</u>	<u>5</u>	<u>24</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>-</u>	٠٣ <u>وقود معدني ومواد التشحيم</u> <u>والمواد المشابهة</u>
4. <u>Animal and Vegetable Oils and Fats</u>	<u>89</u>	<u>101</u>	<u>257</u>	<u>188</u>	<u>5</u>	<u>112</u>	<u>17</u>	<u>17</u>	<u>12</u>	٠٤ <u>زيوت وشحوم حيوانية ونباتية</u>
5. <u>Chemicals</u>	<u>10</u>	<u>16</u>	<u>32</u>	<u>73</u>	<u>30</u>	<u>11</u>	<u>31</u>	<u>45</u>	<u>52</u>	٠٥ <u>مواد كيمياوية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified</u> <u>by Material</u>	<u>4</u>	<u>14</u>	<u>45</u>	<u>93</u>	<u>17</u>	<u>41</u>	<u>33</u>	<u>76</u>	<u>92</u>	٠٦ <u>بضائع مصنوعة مصنفة</u> <u>حسب المادة</u>
7. <u>Machinery and Transport Equipment</u> Batteries and Accumulators	<u>98</u>	<u>206</u>	<u>135</u>	<u>104</u>	<u>17</u>	<u>39</u>	<u>51</u>	<u>48</u>	<u>20</u>	٠٧ <u>الات ومعدات النقل</u> <u>بطاريات ومجمعات كهربائية</u>
8. <u>Miscellaneous Manufactured Articles</u> Clothes and Footwear	<u>48</u>	<u>38</u>	<u>56</u>	<u>63</u>	<u>12</u>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>1</u>	٠٨ <u>مصنوعات متنوعة</u> <u>ملابس واخذية</u>
9. <u>Commodities and Transactions: n.e.s.</u>	<u>37</u>	<u>41</u>	<u>43</u>	<u>48</u>	<u>45</u>	<u>111</u>	<u>57</u>	<u>80</u>	<u>58</u>	٠٩ <u>اصناف ومعاملات غير مصنفة</u>

جدول رقم (20) Table No.
Imports by Commodities According to SITC
التركيب السلمي للمستوردات حسب التقسيم الدولي

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Code No.	1964	1965	1966	1967	1968	1968		1969			رقم التصنيف
						الربيع الثالث 3rd Qtr	الربيع الرابع 4th Qtr	الربيع الاول 1st Qtr	الربيع الثاني 2nd Qtr	الربيع الثالث 3rd Qtr	
Total	50,348	56,052	68,211	55,048	57,492	15,641	15,477	15,418	15,816	18,560	المجموع
0. Food and Live Animals	13,601	14,202	17,537	13,635	15,745	4,050	3,714	3,634	3,477	3,178	١٠ المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	1,459	1,216	1,338	1,151	1,746	442	796	713	492	624	حيوانات حية
Dairy Product and Eggs	824	1,064	1,055	1,201	1,430	305	391	424	482	314	منتجات الالبان والبيض
Wheat and Flour of Wheat	2,866	2,283	4,307	2,506	3,460	1,406	534	371	361	158	دقيق الحنطة والقمح
Rice	1,268	1,466	1,468	1,341	1,135	272	270	196	362	384	أرز بقشور
Sugar	1,940	2,037	1,963	1,520	1,854	297	326	604	631	321	السكر الكبر
Fruits, Vegetables and Nuts	1,644	2,191	1,910	1,742	2,517	519	523	428	336	236	الفواكه والخضروات والمكسرات
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,362	1,573	1,751	1,583	1,823	529	400	402	414	497	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
1. Beverages and Tobacco	534	751	776	1,100	1,317	176	409	195	319	395	١١ المشروبات الروحية والسجائر والتبغ
Crude Tobacco	467	670	650	991	1,045	176	362	161	272	395	التبغ الخام
2. Crude Materials, Inedible, except fuels	2,174	2,316	3,052	2,604	2,284	343	369	673	497	678	١٢ المواد ا خام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
Wood, Lumber and Cork	996	992	1,323	1,288	840	222	209	168	244	86	الاشجار والفلين
Textile Fibres and their Waste	445	323	522	446	623	81	122	378	107	234	الانلياف النسيجية وفضلاتها
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	382	481	434	432	375	40	-	62	69	32	الحبوب والمكسرات الزيتية
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	2,733	3,232	3,425	2,987	3,217	746	800	867	902	952	١٣ الوقود المعدني ومواد التشحيم
Crude Oil	1,861	2,132	2,433	2,150	2,166	503	678	627	608	617	والمواد المشابهة
4. Animal and Vegetable Oil and Fats	917	1,094	1,278	939	513	176	-	96	-	159	١٤ زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
5. Chemicals	2,346	3,028	3,680	2,880	3,022	549	470	525	538	545	١٥ المواد الكيميائية
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	191	192	276	167	122	-	-	-	-	-	مواد الصباغة والداغة
Medical and Pharmaceutical Products	995	1,331	1,541	1,407	1,504	297	330	420	312	314	والدوائيات
Essential Oils and Perfume Materials; Polishing and Cleansing Preparations	359	386	489	379	524	75	54	54	57	102	أدوية ومستحضرات طبية
6. Manufactured Goods by Material	12,239	14,414	16,541	14,480	13,353	2,341	2,687	3,013	3,260	3,961	١٦ بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Rubber Manufactures	720	1,035	1,251	822	1,010	241	218	235	227	251	المصنوعات انعطاطية
Paper and Paper Board	901	1,047	1,260	887	1,020	183	74	67	170	119	الورق والورق المقوى
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	6,034	6,636	6,749	5,031	5,672	1,277	1,267	1,214	1,439	1,385	الغزل والمنسوجات والمصنوعات منها
7. Machinery and Transport Equipment	10,574	9,796	11,771	11,327	11,137	2,134	2,319	2,604	2,714	2,712	١٧ الآلات ومعدات النقل
Electrical and Non-electrical Machinery	4,767	6,784	6,847	6,419	7,274	1,397	971	1,229	1,445	1,729	آلات كهربائية
Transport Equipment and Parts	5,807	3,012	4,924	4,908	3,863	737	1,348	1,375	1,269	983	وغير كهربائية
8. Miscellaneous Manufactured Articles	2,321	2,692	3,069	2,414	3,153	153	512	296	232	498	١٨ مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	824	936	1,025	675	1,026	39	172	185	146	215	ملابس وأحذية
Scientific Instruments											أجهزة وأدوات مهنية
Photographic Equipment, etc.	423	458	554	671	826	41	125	46	93	65	أو علمية
9. Commodities and Transactions, n.e.s.	2,909	4,527	7,082	2,682	3,751	4,973	4,197	3,515	3,870	5,482	١٩ أصناف ومعاملات غير مصنفة

Source: Department of Statistics.

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة

Table No. (21) جدول رقم ٢١
التركيب السلمي للمستوردات من دول السوق العربية
المشتركة حسب التصنيف الدولي
Imports from Arab Common Market Countries
by Commodities According to SITC

(in thousands of JD)

(بالآلف دينار)

Code No.	1965	1966	1967	1968	1968		1969			رقم التصنيف
					الربع الثالث 3rd Qtr	الربع الرابع 4th Qtr	الربع الأول 1st Qtr	الربع الثاني 2nd Qtr	الربع الثالث 3rd Qtr	
<u>Total</u>	<u>4,390</u>	<u>6,479</u>	<u>4,507</u>	<u>4,374</u>	<u>1,182</u>	<u>1,649</u>	<u>1,479</u>	<u>1,541</u>	<u>1,536</u>	<u>المجموع</u>
0. <u>Food and Live Animals</u>	<u>2,389</u>	<u>4,202</u>	<u>2,442</u>	<u>2,801</u>	<u>645</u>	<u>1,097</u>	<u>980</u>	<u>766</u>	<u>866</u>	٠٠. <u>المواد الغذائية والحيوانات الحية</u>
Live Animals	557	920	800	1,136	287	563	475	159	537	حيوانات حية وسمك
Fruits	246	188	210	115	2	75	93	16	1	الفواكه
Vegetables and Nuts	369	250	278	350	108	68	65	105	27	الخضروات
Rice	907	943	923	840	160	237	150	353	287	الرز
Wheat and Barely	18	1,495	87	68	88	152	189	129	-	حنطة وشعير
1. <u>Beverages and Tobacco</u>	-	-	-	-	-	-	-	37	4	٠٠١. <u>المشروبات والتبغ</u>
Cigarettes	-	-	-	-	-	-	-	-	4	السجائر
2. <u>Crude Materials, Ined- ible Except Fuels</u>	<u>152</u>	<u>217</u>	<u>241</u>	<u>124</u>	-	-	-	-	-	٠٢. <u>المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات</u>
Peanuts	73	102	63	58	-	-	-	-	-	فستق عبيد
3. <u>Minerals, Fuels & Lub- ricants</u>	<u>16</u>	-	-	-	-	-	-	-	-	٠٣. <u>وقود معدني ومواد تشحيم</u>
4. <u>Animals and Vegetable Oil and Fats</u>	<u>72</u>	<u>166</u>	<u>131</u>	-	-	-	-	-	-	٠٤. <u>زيوت وشحوم حيوانية</u>
5. <u>Chemicals</u>	-	36	16	58	5	5	8	4	12	٠٥. <u>مواد كيمياوية</u>
6. <u>Manufactured Goods Classified by Material</u>	<u>1,204</u>	<u>1,209</u>	<u>997</u>	<u>727</u>	<u>207</u>	<u>179</u>	<u>190</u>	<u>221</u>	<u>250</u>	٠٦. <u>بضائع مصنوعة حسب المادة</u>
Cotton Yarn	827	742	590	423	156	107	95	139	147	مواد قطنية
Yarn and Woven Fabrics of Man-Made Fibers	249	171	128	152	41	39	32	34	31	نسج من الياف تركيبية
7. <u>Machinery and Transport Equipment</u>	<u>38</u>	<u>82</u>	<u>166</u>	-	1	-	19	11	12	٠٧. <u>الات ومعدات نقل</u>
8. <u>Miscellaneous Manufac- tured Articles</u>	<u>138</u>	<u>105</u>	<u>103</u>	<u>239</u>	<u>5</u>	<u>12</u>	<u>33</u>	<u>40</u>	<u>52</u>	٠٨. <u>مصنوعات متنوعة</u>
Clothing	89	60	62	34	2	12	25	36	47	ملابس
9. <u>Commodities and Trans- actions; n.e.s</u>	<u>381</u>	<u>462</u>	<u>411</u>	<u>425</u>	<u>319</u>	<u>356</u>	<u>249</u>	<u>462</u>	<u>340</u>	٠٩. <u>مواد غير مصنفة</u>

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

جدول رقم (22) Table No.

التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

Geographical Distribution of Foreign Trade

(in thousands of JD)

(بالآلف دينار)

	1964	1965	1966	1967	1968	1 9 6 8		1 9 6 9			
						الربع الثالث	الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	
						3rd Qtr.	4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	
Domestic Exports	7,012	7,753	8,759	9,984	12,172	3,138	3,291	2,812	2,962	3,425	المصادرات الوطنية
Arab Common Market States	2,528	2,435	3,674	3,983	5,065	756	1,354	1,343	1,315	1,167	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab States	2,136	2,889	1,973	2,446	3,109	1,064	880	685	687	1,015	بقية الدول العربية
E. E. C.	172	321	441	761	52	-	-	-	-	-	دول السوق الأوروبية المشتركة
U. K.	5	2	3	3	4	-	4	-	1	-	المملكة المتحدة
U. S. A.	24	28	37	13	3	1	1	-	1	2	الولايات المتحدة
Yugoslavia	656	711	810	530	864	293	283	70	356	421	يوغوسلافيا
India	510	612	1,337	1,429	1,889	770	476	431	227	605	الهند
Japan	136	135	-	31	102	-	16	-	16	18	اليابان
Communist Bloc	383	380	371	345	325	19	117	95	186	54	البلدان الاشتراكية
Others	462	240	113	443	759	235	160	188	173	143	البلدان الأخرى
Imports	50,348	56,052	68,211	55,048	57,492	15,641	15,477	15,418	15,816	18,560	المستوردات
Arab Common Market States	4,586	4,390	6,479	4,507	4,374	1,182	1,649	1,479	1,542	1,536	دول السوق العربية المشتركة
Other Arab States	4,921	5,969	6,583	6,008	6,657	1,692	1,844	1,737	1,812	1,833	بقية الدول العربية
E. E. C.	9,330	11,980	13,713	12,106	11,808	2,693	3,207	2,906	3,238	3,089	دول السوق الأوروبية المشتركة
U. K.	7,551	6,617	8,140	6,712	7,154	1,884	1,812	1,935	2,256	3,403	المملكة المتحدة
U. S. A.	7,942	8,391	11,952	6,769	6,371	2,817	984	1,165	943	1,367	الولايات المتحدة
Yugoslavia	443	407	362	592	587	99	139	93	104	106	يوغوسلافيا
India	750	785	1,546	1,106	1,113	294	172	293	154	352	الهند
Japan	2,298	2,536	2,860	2,034	2,894	719	974	1,489	966	1,697	اليابان
Communist Bloc	5,621	6,825	7,629	5,885	6,260	1,756	1,375	1,795	2,292	2,434	البلدان الاشتراكية
Others	6,906	8,152	8,947	9,329	10,274	2,505	3,321	2,526	2,509	2,743	البلدان الأخرى

Source: Department of Statistics

المصدر: دائرة الإحصاء العامة

جدول رقم (23) Table No. (23)
حركة ميناء العقبة
Activity in Aqaba Port

الفترة Period	عدد البواخر Number of Vessels	الكميات بالآلاف الأطنان Quantities in Thousands of Tons					
		المصدرات Exports				المستوردات Imports	مجموع البضائع المستوردة والمصدرة Total of Imports and Exports
		مختلفة و ترانزيت Other Comm. & Transit	إعادة تصدير Re-exports	فوسفات Phosphate	المجموع Total		
1966	666	-	20.2	637.0	657.2	590.3	1247.5
1967	452	28.7	1.6	620.6	650.9	353.8	1004.7
1968	275	77.8	5.3	611.6	694.7	161.4	856.1
1969	269	61.9	0.7	475.9	538.5	205.0	743.5
Jan. 1969 كانون الثاني	17	3.5	0.0	30.7	34.2	7.5	41.7
Feb. شباط	22	1.5	0.0	70.1	71.6	10.7	82.3
March آذار	22	5.1	-	28.9	34.0	13.4	47.4
April نيسان	21	6.4	0.1	34.2	40.7	9.1	49.8
May أيار	21	14.7	-	51.2	65.9	8.9	74.8
June حزيران	22	1.6	0.3	15.6	17.5	40.3	57.8
July تموز	27	3.9	0.0	62.6	66.5	24.9	91.4
Aug. آب	32	9.2	0.1	62.4	71.7	33.6	105.3
Sept. ايلول	26	3.0	0.0	56.1	59.1	11.5	70.6
Oct. تشرين الاول	19	5.8	0.0	16.1	21.9	9.1	31.0
Nov. تشرين الثاني	20	6.0	0.1	27.4	33.5	18.9	52.4
Dec. كانون الاول	20	1.2	0.0	20.7	21.9	17.1	39.0
Jan. 1970 كانون الثاني	26	1.9	0.0	-	1.9	20.5	22.4

جدول رقم (24) Table No.
 خلاصة الموازنة العامة للدولة
 Summary of Central Government Budget

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

	64/1965	65/1966	1966*	1967	1968	1968	1 9 6 9 **				
						الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
						4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
<u>Revenues</u>	<u>46.211</u>	<u>44.591</u>	<u>35.358</u>	<u>70.417</u>	<u>71.919</u>	<u>21.956</u>	<u>20.707</u>	<u>17.406</u>	<u>21.575</u>	<u>26.120</u>	<u>الإيرادات</u>
a. Domestic	23.828	26.732	23.310	25.497	26.269	8.294	6.858	6.782	7.341	10.526	أ . المحلية
b. Foreign Grants	15.407	15.272	9.883	40.409	40.113	11.674	9.589	9.662	9.430	11.724	ب . المساعدات الخارجية
c. Foreign Borrowing	6.976	2.587	2.165	4.292	5.438	1.889	0.660	0.962	404	2.811	ج . القروض الخارجية
d. Domestic Borrowing	-	-	-	-	-	-	3,600	-	4,400	400	د . القروض الداخلية
e. Loans Repaid to Central Govt.	-	-	-	0.219	0.099	0.099	-	-	-	659	هـ . قروض مستردة
<u>Expenditures</u>	<u>43,623</u>	<u>46.988</u>	<u>38.600</u>	<u>68.155</u>	<u>80.520</u>	<u>28.556</u>	<u>17.489</u>	<u>20.231</u>	<u>21.604</u>	<u>27.948</u>	<u>النفقات</u>
a. Recurring	34.458	35.810	28.307	44.659	57.186	13.380	15.187	16.154	16.552	17.455	أ . المتكررة
b. Development	8.655	11.178	10.293	24.496	20.684	15.176	2.302	4.077	5.052	10.493	ب . الانمائية
c. Lending to Official Entities	0.510	-	-	2.000	2.650	-	-	-	-	-	ج . قروض للمؤسسات العامة
<u>Surplus or Deficit</u>	<u>2.588</u>	<u>-2.397</u>	<u>-3.242</u>	<u>2.262</u>	<u>-8.601</u>	<u>-6.600</u>	<u>3.218</u>	<u>-2.825</u>	<u>-0.029</u>	<u>-1.828</u>	<u>الوفر والعجز</u>
(Represents Change in Cash Balances)											(يمثل التغيير في الأرصدة النقدية)

* Nine months.

* تسعة اشهر

** Re-estimated

** إعادة تقدير

Source: Ministry of Finance

المصدر : وزارة المالية

جدول رقم (25) Table No.

الإيرادات المحلية للدولة

Central Government Domestic Revenues

(in thousands of JD)

(بالآلاف دينار)

Source	64/1965	65/1966	1966*	1967	1968	1968	1 9 6 9				المصدر
						الربع الرابع	الربع الاول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
						4th Qtr	1st Qtr	2nd Qtr	3rd Qtr	4th Qtr	
1- Tax Revenues	15,892	20,521	17,927	18,272	19,093	4,910	5,560	5,496	6,023	5,533	١) الإيرادات الضريبية
a) Indirect Taxes	13,872	18,011	15,965	16,115	17,272	4,495	5,065	5,076	5,458	4,605	أ - الضرائب غير المباشرة
Customs and Excise	8,571	12,454	11,654	12,365	13,058	3,533	3,960	4,084	4,198	3,927	الجمارك والمكوس
Military Service	1,326	1,287	1,130	693	1,140	295	82	50	1/	87	ضريبة الخدمة الوطنية الإجبارية
60% of Social Service Tax	156	191	170	195	167	42	56	30	48	69	٦٠ ٪ من ضريبة الخدمات الاجتماعية
Licences	1,054	1,481	1,259	1,010	1,410	380	567	542	707	226	الرخيص
Fees	2,765	2,598	1,752	1,852	1,497	245	400	370	505	296	الرسوم
b) Direct Taxes	2,020	2,510	1,962	2,157	1,821	415	495	420	565	928	ب - الضرائب المباشرة
Income Tax	1,301	1,779	1,705	1,925	1,666	398	430	380	520	870	ضريبة الدخل
Buildings and Land Tax	496	512	95	33	24	-18	23	15	6	11	ضريبة الابنية والاراضي
Land Tax	44	54	35	42	12	4	1	1	4	2	ضريبة الاراضي
Livestock Tax	74	37	14	27	8	3	3	1	2	4	ضريبة المواشي
40% of Social Service Tax	105	128	113	130	111	28	38	23	33	41	٤٠ ٪ من ضريبة الخدمات الاجتماعية
2- Non-Tax Revenues	7,936	6,211	5,383	7,225	7,176	3,384	1,298	1,286	1,318	4,993	٢) الإيرادات غير الضريبية
Post, Telegraph and Telephone	1,246	1,396	1,309	1,287	1,004	199	288	247	253	297	البريد والبرق والهاتف
State Domain	69	72	97	82	66	8	56	11	10	10	إيرادات املاك الدولة
Interest and Profits	3,484	1,831	1,705	2,055	2,883	2,427	102	165	262	3,657	الفوائد والارباح
Miscellaneous	3,137	2,912	2,272	3,801	3,223	750	852	863	793	1,029	إيرادات مختلفة
Total Domestic Revenues	23,828	26,732	23,310	25,497	26,269	8,294	6,858	6,782	7,341	10,526	اجمالي الإيرادات المحلية

* Nine months

** Re-estimated

1/ Included in Customs and Excise.

Source: Ministry of Finance

* تسعة اشهر

** اعادة تقدير

١/ دمج في إيرادات الجمارك

المصدر : وزارة المالية

جدول رقم (26) Table No.
الإيرادات الخارجية للدولة
Foreign Receipts of Central Government

(in thousands of JD)

(بالف دينار)

Source	64/1965	65/1966	1966*	1967	1968	1968	1 9 6 9 **				المصدر
						الربع الرابع	الربع الأول	الربع الثاني	الربع الثالث	الربع الرابع	
						4th Qtr.	1st Qtr.	2nd Qtr.	3rd Qtr.	4th Qtr.	
1- <u>Budget Support</u>	13,682	12,836	7,929	16,896	39,550	11,333	9,380	9,393	9,389	9,556	(1) المساعدات المالية لدعم الموازنة
a) U. S. A.	12,182	11,436	6,629	6,126	1,949	1,949	-	-	-	-	أ - أمريكية
b) U. K.	1,500	1,400	1,300	964	-	-	-	-	-	-	ب - بريطانية
c) Arab	-	-	-	9,806	37,601	9,384	9,380	9,393	9,389	9,556	ج - عربية
2- <u>Economic and Technical Assistance</u>	1,725	2,436	1,954	2,372	313	91	209	269	41	2,168	(2) المساعدات الاقتصادية والفنية
a) U. S. A.	1,647	1,912	1,349	770	313	91	209	269	41	353	أ - أمريكية
b) West Germany	78	50	36	80	-	-	-	-	-	-	ب - ألمانيا الغربية
c) Arab League	-	474	569	1,022	-	-	-	-	-	1,807	ج - الجامعة العربية
d) Ford Foundation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	د - مؤسسة فورد
e) British Aid	-	-	-	500	-	-	-	-	-	-	هـ - بريطانية
3- <u>Emergency Aid</u>	-	-	-	21,141	250	250	-	-	-	-	(3) المساعدات الطارئة
4- <u>Development Loans</u>	6,976	2,587	2,165	4,292	5,438	1,889	660	962	404	2,811	(4) القروض الإنمائية
a) U.K.	700	700	800	185	827	-	280	403	-	570	أ - بريطانيا
b) West Germany	170	206	139	506	1,511	211	90	-	64	87	ب - ألمانيا الغربية
c) Kuwait	5,587	869	1,011	628	167	38	220	150	91	98	ج - الكويت
d) I. D. A.	519	812	140	721	361	66	-	58	75	62	د - مؤسسة الإنماء الدولية
e) U. S. A. I. D.	-	-	75	747	1,053	74	60	341	115	461	هـ - وكالة الإنماء الأمريكية
f) Saudi Arabia	-	-	-	1,505	1,500	1,500	-	-	-	1,499	و - السعودية
g) Denmark	-	-	-	-	19	-	10	10	59	34	ز - الدنمارك
Total Foreign Receipts	22,383	17,859	12,048	44,701	45,551	13,563	10,249	10,624	9,834	14,535	إجمالي الإيرادات الخارجية

* Nine months

** Re-estimated

Source: Ministry of Finance,
Jordan Development Board,
and the Central Bank.

* تسعة أشهر

** إعادة تقدير

المصدر : وزارة المالية ، مجلس الاعمار
والبنك المركزي *

جدول رقم (27) Table No.
النفقات العامة للدولة
Government Expenditures

(in thousands of JD)						(بالألف دينار)					نوع النفقات
Type of Expenditure	64/1965	65/1966	1966*	1967	1968	1968	1 9 6 9**				
						الربيع الرابع 4th Qtr.	الربيع الاول 1st Qtr.	الربيع الثاني 2nd Qtr.	الربيع الثالث 3rd Qtr.	الربيع الرابع 4th Qtr.	
1) <u>Defence and Public</u>											(١) الدفاع والامن
<u>Security</u>	21.610	22.213	17.120	28.557	39.408	7.591	11.291	11.477	12.077	11.198	العام
a) Recurring	21.551	22.151	16.865	28.061	39.140	7.466	11.291	11.476	12.008	11.112	أ - متكررة
b) Development	59	62	255	496	268	125	-	1	69	86	ب - انعائية
2) <u>Administration</u>	8.370	6.553	5.321	13.479	15.915	10.248	1.451	2.408	2.636	5.946	(٢) الادارة
a) Recurring	4.271	4.396	3.766	5.849	6.686	2.076	1.450	1.858	1.676	2.628	أ - متكررة
b) Development	4.099	2.157	1.555	7.630	9.229	8.172	1	550	960	3.318	ب - انعائية
3) <u>Social Services</u>	5.875	6.773	6.044	9.613	9.961	3.662	2.518	3.028	3.393	2.908	(٣) الخدمات الاجتماعية
a) Recurring	5.695	6.234	5.221	7.505	8.070	2.762	1.791	2.001	2.087	2.671	أ - متكررة
b) Development	180	539	823	2.108	1.891	900	727	1.027	1.306	237	ب - انعائية
4) <u>Economic Services</u>	5.261	7.801	6.882	11.491	8.842	2.252	1.851	2.608	2.669	5.285	(٤) الخدمات الاقتصادية
a) Recurring	1.191	1.336	1.096	1.448	1.519	480	335	330	366	485	أ - متكررة
b) Development	4.070	6.465	5.786	10.043	7.323	1.772	1.516	2.278	2.303	4.800	ب - انعائية
5) <u>Communication and</u>											(٥) خدمات المواصلات
<u>Transport Services</u>	2.507	3.648	3.233	5.015	6.394	4.803	378	710	829	2.611	والنقل
a) Recurring	1.750	1.693	1.359	1.796	1.771	596	320	489	415	559	أ - متكررة
b) Development	757	1.955	1.874	3.219	4.623	4.207	58	221	414	2.052	ب - انعائية
6) <u>Grand Total</u>	43.623	46.988	38.600	68.155	80.520	28.556	17.489	20.231	21.604	27.948	(٦) المجموع العام
a) Recurring	34.458	35.810	28.307	44.659	57.186	13.380	15.187	16.154	16.552	17.455	أ - متكررة
b) Development	9.165	11.178	10.293	23.496	23.334	15.176	2.302	4.077	5.052	10.493	ب - انعائية

* Nine Months.

** Re-estimated

Source: Ministry of Finance.

* تسعة اشهر

** اعادة تقدير

المصدر : وزارة المالية

جدول رقم (28) Table No.

الدين العام الخارجي

External Public Debt

(in thousands of JD)

(بالالف دينار)

Source	رصيد غير المسدد Debt Outstanding			وضع الدين العام في نهاية الربع الرابع As at the End of 4th Qtr. 1969				حركة القروض خلال الربع الرابع During 4th Qtr. 1969			المصدر
	1966	1967	1968	رصيد غير المسدد Debt Outstanding	رصيد غير المسدد Undisbursed	التسديدات Payments		المسحوب Disbursed	التسديدات Payments		
						اقساط Principal	فوائد Interest		اقساط Principal	فوائد Interest	
<u>Total</u>	<u>25,111</u>	<u>28,053</u>	<u>33,050</u>	<u>37,428</u>	<u>17,851</u>	<u>2,427</u>	<u>1,407</u>	<u>2,811</u>	<u>135</u>	<u>169</u>	<u>المجموع</u>
United Kingdom	11,155	11,785	12,611	13,864	2,819	-	-	570	-	-	المملكة المتحدة
Kuwait	8,593	8,853	8,682	8,608	3,134	1,798	737	98	19	56	الكويت
West Germany	1,282	1,736	3,248	3,726	7,268	245	382	87	87	93	ألمانيا الاتحادية
U.S. A.I.D.	810	1,633	2,583	3,535	3,207	384	209	461	29	15	وكالة الإنماء الأميركية
Saudi Arabia	1,500	1,500	2,999	4,499	501	-	-	1,499	-	-	السعودية
I.D.A.	1,771	2,542	2,904	3,098	479	-	79	62	-	5	مؤسسة الإنماء الدولية
Denmark	-	4	23	128	443	-	-	34	-	-	الدنمارك

Source : Jordan Development Board
Central Bank of Jordan.

المصدر : مجلس الاعمار
البنك المركزي الاردني

جدول رقم (29) Table No. (29)
المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة وبالا سعار الجارية

Industrial Origin of Gross Domestic Product at
Current Prices

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1964	1965	1966	1967	1968	
<u>Industrial Origin of Gross Domestic Product at Factor Cost</u>						<u>المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة</u>
Agriculture, Forestry and Livestock	34.14*	34.11	27.65	38.74	27.53	الزراعة والحراج والمواشي
(Crops and Forestry)	(25.62)	(23.05)	(15.98)	(29.15)	(13.04)	(المحاصيل الزراعية والحراج)
(Livestock)	(8.52)	(11.06)	(11.67)	(9.59)	(14.49)	(المواشي)
Manufacturing and Mining	12.53	16.22	17.27	17.50	20.05	الصناعة والتعدين
Construction	5.45	7.87	9.28	8.69	9.83	الانشاءات
Electricity and Water Supply	1.03	1.68	1.97	1.78	2.27	الطاقة الكهربائية والمياه
Transportation	12.03	12.60	14.42	14.84	14.55	النقل
Wholesale and Retail Trade	28.01	31.43	28.92	39.08	29.07	تجارة الجملة والفرق
Banking and Finance	1.51	2.11	2.77	3.40	2.97	الاعمال المصرفية والمالية
Ownership of Dwellings	9.93	10.69	11.20	11.90	12.33	ملكية المساكن
Public Administration and Defence Services	19.70	21.41	22.03	26.01	33.25	الادارة العامة والدفاع
	11.19	12.83	14.10	15.17	16.64	الخدمات
Total Gross Domestic Product at Factor Cost	135.52	150.95	149.61	177.11	168.49	الانتاج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes	13.43	16.66	20.89	17.60	18.42	+ الضرائب غير المباشرة
= Total G.D.P. at Market Prices	148.95	167.61	170.50	194.71	186.91	= الانتاج المحلي الاجمالي بسعر السوق
+ Net Factor Income From Abroad	11.67	12.93	15.15	11.24	10.37	+ صافي الدخل من الاستثمار في الخارج
= Total Gross National Product (at Market Prices)	160.62	180.54	185.65	205.95	197.28	= الانتاج القومي الاجمالي بسعر السوق
Minus Depreciation Allowances	- 5.97	- 6.66	- 7.21	- 6.76	- 8.19	ناقصا نفقات اهتلاك رأس المال
Minus Indirect Taxes	-13.43	-16.66	-20.89	-17.60	-18.42	ناقصا الضرائب غير المباشرة
= Net National Product (at Factor Cost)	141.22	157.22	157.55	181.59	170.67	= الانتاج القومي الصافي (بسعر الكلفة)
= Net National Income (at Factor Cost)	141.22	157.22	157.55	181.59	170.67	= الدخل القومي الصافي (بسعر الكلفة)

جدول رقم (30) Table No.
الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي بسعر السوق
Expenditure on Gross National Product
at Market Prices

(in millions of JD)

(بملايين الدنانير)

	1964	1965	1966	1967	1968	
1. Private Consumption Expenditure	123.47	138.04	149.48	158.55	153.36	(١) الانفاق على الاستهلاك الخاص
2. General Government Consumption Expenditure	32.27	36.79	39.17	46.36	58.61	(٢) الانفاق الحكومي العام على الاستهلاك
3. Gross Private Fixed Capital Formation	12.80	13.55	15.20	11.55	14.02	(٣) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الخاص
4. Gross Fixed Capital Formation of General Government	5.97	10.35	12.45	14.97	15.95	(٤) مجمل التكوين الرأسمالي الثابت في القطاع الحكومي
5. Change in Stocks	6.52	3.89	-1.26	-0.70	+7.68	(٥) التغير في قيمة الموجودات
Expenditure on Consumption and Gross Capital Formation	181.03	202.62	215.04	230.73	249.62	الانفاق على الاستهلاك والتكوين الرأسمالي الاجمالي
6. Exports of Goods and Services	24.57	28.54	32.06	27.66	28.27	(٦) البضائع والخدمات المصدرة
Expenditure on Gross Domestic Product and Imports	205.60	231.16	247.10	258.39	277.89	مجموع الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي والواردات
7. Less Imports of Goods and Services	56.65	63.55	76.60	63.68	90.98	(٧) ناقصا البضائع والخدمات المستوردة
Expenditure on Gross Domestic Product	148.95	167.61	170.50	194.71	186.91	الانفاق على الانتاج المحلي الاجمالي
8. Net Factor Income from Abroad	11.67	12.93	15.15	11.24	10.37	(٨) صافي الدخل والاستثمارات في الخارج
Expenditure on Gross National Product	160.62	180.54	185.65	205.95	197.28	الانفاق على الانتاج القومي الاجمالي

Source: Department of Statistics

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة

جدول رقم (31)
الانتاج الزراعي
Agricultural Production

(in thousands of tons)

(بالآلف طن)

Crop	1964	1965	1966	1967			1968			المحصول
				المنطقة الشرقية East Bank	المنطقة الغربية West Bank	المجموع Total	المنطقة الشرقية East Bank	المنطقة الغربية West Bank	المجموع Total	
Wheat	294.7	277.9	101.2	123.6	116.1	239.7	95.1	21.1	116.2	حنطة
Barely	97.2	94.8	22.8	34.1	43.6	77.7	19.7	4.4	24.1	شعير
Tobacco	2.2	1.1	1.6	1.8	0.3	2.1	1.8	0.3	2.1	دخان
Other Field Crops	56.8	64.9	25.4	28.6	27.5	56.1	14.7	5.1	19.8	بقية المحاصيل الحقلية
Tomatoes	227.8	188.9	179.0	124.1	135.6	259.7	127.3	25.6	152.9	بندورة
Other Vegetables	224.2	234.1	232.2	69.9	212.3	282.2	50.3	35.3	85.6	خضار أخرى
Olives	98.3	37.4	32.7	11.6	52.4	64.0	12.6	23.7	36.3	زيتون
Grapes	76.9	79.2	61.9	3.7	67.9	71.6	7.6	11.7	19.3	عنب
Citrus Fruits	37.1	47.0	48.9	12.9	48.5	61.4	17.6	19.7	37.3	حمضيات
Water Melons	159.5	160.0	47.7	26.9	91.5	118.4	36.4	45.8	82.2	بطيخ وشمام
Other Fruits	49.8	60.4	54.3	5.2	59.6	64.8	10.2	9.9	20.1	فواكه أخرى

Source: Ministry of Agriculture for the
years 1964, 1965, 1966.
Department of Statistics for the
years 1967, 1968.

المصدر: وزارة الزراعة للسنوات
١٩٦٤، ١٩٦٥، ١٩٦٦.
دائرة الإحصاءات العامة
للسنوات ١٩٦٧، ١٩٦٨.

جدول رقم (32) Table No.
الانتاج الصناعي لأهم الصناعات
Production of Principal Industries

Products	Unit	1966	1967	1968	1969	1 9 6 9												1970	الوحدة	المنتجات
						كانيون الثاني Jan.	شباط Feb.	آذار March	نيسان April	أيار May	حزيران June	تموز July	آب Aug.	أيلول Sept.	تشرين الأول Oct.	تشرين الثاني Nov.	كانيون الأول Dec.	كانيون الثاني Jan.		
Phosphate (dry)	(000 tons)	796.4	917.8	1161.9	1087.3	98.4	82.4	90.1	94.2	93.9	68.1	98.1	108.2	92.5	103.6	84.4	73.4	n.a.	ألف طن	الفوسفات (جاف)
Cement	000 tons	375.3	289.2	375.6	480.4	22.9	23.0	27.4	38.4	47.0	43.7	47.2	47.3	42.4	52.1	48.3	40.7	41.5	ألف طن	الاسمنت
Petroleum Products	000 tons	430.4	392.6	392.9	464.1	36.5	34.6	39.3	30.3	44.5	35.5	40.3	36.4	38.0	39.1	42.6	47.0	38.4	ألف طن	المنتجات البترولية
Sole Leather and Wool	tons	545.9	329.4	399.3	373.7	20.1	56.9	35.8	33.4	28.9	25.1	22.6	17.8	24.7	25.8	35.1	47.5	n.a.	طن	جلد النعل والصوف والشعر
Upper Leather	000 sq.ft.	2354.2	1670.8	1678.3	1686.6	178.3	150.9	158.3	134.4	136.6	115.1	117.0	126.6	150.6	147.5	141.7	129.6	n.a.	ألف قدم ²	الجلد العلوي
Detergents	tons	1100	1300	1300	1312	92	109	116	21	97	119	126	126	123	118	123	142	105	طن	مسحوق الصابون
Liquid Batteries	000 Batts.	60.0	45.6	59.6	66.9	5.1	5.6	6.5	5.9	7.5	6.0	5.5	5.4	4.8	5.1	4.9	4.6	7.2	ألف بطارية	البطاريات السائلة
Cigarettes *	tons	1478	1804	1619	1803	156	137	164	161	165	144	168	152	153	153	144	106	136	طن	السجائر *
Spirits and Alcoholic Drinks *	000 litres	2321.0	1911.0	2188.6	2191.8	149.4	126.4	220.2	223.4	226.9	192.3	201.5	211.9	232.3	199.6	98.2	109.7	175.6	ألف لتر	الكحول والمشروبات الروحية *
Paper	tons	-	-	2063	2741	221	120	146	251	163	238	197	318	290	222	291	284	193	طن	الورق
Electricity *	Mill. KWH	177.0	96.6	110.1	130.9	10.9	9.6	10.1	9.6	9.9	10.8	11.3	11.7	11.7	11.7	11.6	12.0	n.a.	مليون ك.و.س	الطاقة الكهربائية *
Iron	tons	-	-	14400	26551	1653	1937	1507	444	2610	1356	3122	3160	3112	2864	2986	1800	3019	طن	الحديد
Textiles *	000 yards	370.3	442.9	486.2	512.3	47.2	44.1	45.2	41.3	45.2	43.1	47.9	36.3	44.5	35.4	42.9	39.2	41.4	ألف ياردة	الأجواخ *

* Figures from 1967 exclude the West Bank.

* الأرقام اعتباراً من ١٩٦٧ لا تشمل انتاج الضفة الغربية.

Source: Industrial companies in Jordan.

المصدر: المؤسسات الصناعية في الأردن.

جدول رقم (33) Table No.
الارقام القياسية لتكاليف المعيشة في مدينتي عمان والزرقاء
The Amman and Zarka Cost of Living Index

(1967=100)

(١٩٦٧=١٠٠)

الفترة Period	جميع المواد All Items		المواد الغذائية Food		المساكن Housing		الملابس Clothing		السلع والخدمات الأخرى Other Goods & Services	
	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka	عمان Amman	الزرقاء Zarka
(الوزن) (Weight)	(100.0)	(100.0)	(35.0)	(35.3)	(32.3)	(33.5)	(12.1)	(13.2)	(20.6)	(18.0)
Average 1968 المعدل	99.7	100.4	97.8	98.1	100.9	102.4	99.5	100.9	101.1	101.0
Average 1969 المعدل	107.5	104.6	118.8	110.4	101.2	101.1	101.3	100.4	101.3	103.0
January 1969 كانون الثاني	100.6	100.0	101.4	99.4	100.3	100.2	100.0	99.8	100.1	101.0
February شباط	105.5	102.8	115.4	107.4	100.2	100.4	100.1	99.2	100.1	101.0
March آذار	109.1	105.0	125.1	113.6	100.6	100.4	100.2	99.2	100.2	101.0
April نيسان	109.2	107.0	125.7	119.2	100.6	100.4	99.4	99.2	100.2	101.0
May أيار	105.8	103.9	115.3	110.6	100.8	100.4	101.2	99.2	100.2	101.0
June حزيران	108.7	105.1	123.4	114.0	100.8	100.4	101.3	99.2	100.2	101.0
July تموز	110.1	105.3	127.3	114.6	100.9	100.4	101.3	99.2	100.2	101.0
August آب	103.9	100.7	109.7	101.4	100.9	100.4	101.3	99.2	100.2	101.0
September ايلول	105.6	101.9	112.1	102.1	101.7	101.2	101.7	99.7	102.6	104.6
October تشرين الاول	107.7	104.8	116.3	107.9	102.3	102.6	103.1	101.7	104.1	104.8
November تشرين الثاني	111.6	109.4	127.2	117.1	102.5	103.2	103.1	104.6	104.2	109.3
December كانون الاول	111.6	109.6	127.2	117.4	102.5	103.3	103.1	105.0	104.2	109.3
January 1970 كانون الثاني	113.5	111.1	125.0	112.8	107.1	108.7	106.4	110.4	108.2	112.6

Note : Figures are based on a random sample survey carried for families of wage-earners in private and government civil establishments whose monthly wages range from JD 21 to 60.
Source: Department of Statistics.

ملاحظة : تستند الأرقام على عينة عشوائية مأخوذة لعائلات المستخدمين بأجور في المؤسسات الخاصة والمدينة الحكومية الذين تتراوح دخولهم الشهرية من ٢١-٦٠ ديناراً .

المصدر : دائرة الإحصاء العامة .

INDEX

Table No.

1	Money Supply and Quasi-Money
2	Change in Money Supply and Factors Affecting Money Supply
3	Gold and Foreign Exchange Reserves
4	Foreign Exchange Receipts
5	Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan
6	Assets and Liabilities of Commercial Banks
7	Monetary Survey of the Banking System
8	Commercial Bank Deposits According to Depositors
9	Commercial Bank Deposits by Type of Deposit
10	Sectoral Distribution of Commercial Bank Credit Outstanding
11	Bank Clearings
12	Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions
13	Loan Activities of Specialized Credit Institutions
14	Jordan Balance of Payments
15	Foreign Exchange Permits Issued by Area
16	Foreign Exchange Permits Issued for Invisible Items and Capital Transfers
17	Geographical Distribution of Foreign Trade
18	Foreign Trade by Economic Function
19	Domestic Exports by Commodity According to SITC
20	Imports by Commodity According to SITC
21	Domestic Exports to Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
22	Imports from Arab Common Market Countries by Commodity According to SITC
23	Activity in Aqaba Port
24	Summary of Central Government Budget
25	Central Government Domestic Revenue
26	Foreign Receipts of Central Government
27	Government Expenditures
28	External Public Debt
29	Industrial Origin of Gross Domestic Product
30	Expenditures on Gross National Product
31	Agricultural Production
32	Production of Principal Industries
33	The Amman and Zarka Cost of Living Index
34	Construction Activity



Central Bank Of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 6, No. 1

January 1970

DEPARTMENT OF RESEARCH AND STUDIES